



# Salind 08



# Vielen Dank,



... für den Kauf unseres GPS Trackers!

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie den GPS Tracker zum ersten Mal benutzen. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die spätere Nutzung gut auf. Sollte dennoch etwas nicht funktionieren oder sollten Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen sehr gerne telefonisch, per WhatsApp-Chat oder per E-Mail zur Verfügung.



# Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang .....	4
2. Produktbeschreibung .....	5
3. Aktivierung .....	6
4. Anschluss am Fahrzeug .....	7
5. Anschalten .....	8
6. Nutzung .....	9
7. Technische Daten .....	10
8. Sicherheitshinweise .....	11
9. Hinweis zur Entsorgung von Altbatterien .....	16
10. Hinweis zur Entsorgung von Elektrogeräten .....	18

# Lieferumfang

1.

Der Lieferumfang beinhaltet:

- GPS-Tracker 08 von Salind
- M2M-SIM-Karte (bereits eingelegt, nicht austauschbar)



# Produktbeschreibung

2.



1. SIM-Karte\*  
(bereits eingelegt,  
nicht austauschbar)

2. SIM-Karten-Slot\*

\*Die SIM-Karte sowie der SIM-Karten-Slot befinden sich unter dem Aufkleber des Gerätes.



3. OBD-Schnittstelle

# Aktivierung

3.

## HINWEIS!

Zum Aktivieren benötigen Sie die Gerätenummer. Bitte notieren Sie sich diese vor dem Einbau Ihres GPS Trackers.

Damit Sie den GPS Tracker von Salind nutzen können, muss dieser zuvor online aktiviert werden. Die Software von PAJ GPS wird benötigt. Gehen Sie hierfür bitte auf:



[www.start.finder-portal.com](http://www.start.finder-portal.com)



Um eine detaillierte Erklärung der Aktivierung zu erhalten, können Sie einfach auf den folgenden Link klicken: <https://www.youtube.com/watch?v=r3t7ugoiXVQ> oder Sie scannen diesen QR Code.

# Anschluss am Fahrzeug

4.

Bitte beachten Sie vor dem Anschluss an die KFZ-Batterie die folgenden Punkte:

- SIM-Karte befindet sich bereits im Salind 08.
- Es sollten keine anderen Bauteile an Ihrem Fahrzeug durch die Befestigung beschädigt werden.
- Der Salind 08 Tracker wird an der, in Ihrem Auto vorhandenen, OBD-Schnittstelle angebracht (siehe Abbildung).



# Anschalten

5.

Wenn die Aktivierung erfolgreich durchgeführt wurde, können Sie den Salind 08 starten. Durch das Anschließen an die Stromversorgung hat sich der GPS Tracker bereits angeschaltet.



Empfehlenswert nach dem Anschluss und erstmaligen Starten des GPS Trackers ist es, wenn das Gerät für einige Minuten bewegt wird. Fahren Sie mit Ihrem Fahrzeug dazu einige Kilometer, damit sich das Gerät für die Erstverbindung in das bestmögliche Netz einwählen kann.

# Nutzung

6.

Sobald die Aktivierung und das Anschalten des GPS Trackers erfolgreich war, können Sie sich die Position des Gerätes mithilfe eines Smartphones oder einem PC anzeigen lassen. Nutzen Sie hierzu die PAJ FINDER Portal App oder gehen Sie auf folgende Website:

[v2.finder-portal.com](https://v2.finder-portal.com)



# Technische Daten

7.

Abmessungen	52,4 mm x 46,4 mm x 22,7 mm
GPS Genauigkeit	bis zu 5 m
Akku	3,7V 140mAh Li-ion
Zeit bis zum Start	Kaltstart: 3-5 min Standby: 1-3 min in Betrieb: 10-30 s
Gewicht	45 g
Netzwerk	GSM/GPRS/LTE
Band	LTE/4G LTE-FDD: B1/B2/B3/B5/B7/B8/B20 (max. 2 W) GPRS GSM 900 MHz. (max. 2 W) DCS 18000 MHz. (max.1 W)
GPS-Chip	AT6558D
GSM-/GPRS-Modul	SIMCOM A7670E
GPS Empfang	-162 dBm
OBD-Anschluss	9-35 V
Lagertemperatur	-20°C bis +50 °C
Betriebsumgebung	-20°C bis +50 °C

# Sicherheitshinweise

8.

## Signalworte

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



### HINWEIS!

Dieses Signalwort wird verwendet um Sie auf einen Sachverhalt aufmerksam zu machen. Ebenso dient es eine Empfehlung auszusprechen, die auf eine ordnungsgemäße Nutzung hinweist. Mögliche Sach- oder Personenschäden können, bei Einhaltung dieser, verhindert werden.



### WARNUNG!

Hiermit wird eine Gefährdung mittleren Risikogrades eingestuft. Die Missachtung der Warnung kann eine schwere Verletzung oder Beschädigung zur Folge haben.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie sich diese Sicherheitshinweise zu diesem GPS Tracker sorgfältig vor dem Gebrauch durch, um ihn ordnungsgemäß nutzen zu können. Der bestimmungsgemäße Gebrauch sieht es vor, den GPS Tracker, nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, zum Lokalisieren eines Gegenstandes oder eines Lebewesens einzusetzen. Achten Sie dabei darauf, dass es strafbar ist, Dritte ohne deren Einverständnis mittels eines GPS Trackers zu überwachen. Sollten Sie ihn anders verwenden, gilt dies als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Beachten Sie bitte, dass der GPS Tracker kein Kinderspielzeug ist. In anderen Ländern und Regionen gibt es verschiedene Gesetze über die digitale Positionsbestimmung und Ortung von Personen, Tieren und/oder Gegenständen. Salind UG kann nicht dafür verantwortlich gemacht werden, wenn gegen derartige Gesetze oder Vorschriften verstoßen wird. Dies wird alleinig dem Benutzer zugetragen.



### HINWEIS!

Durch den nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstandener Schäden übernimmt der Hersteller und Händler keine Haftung.

## Sicherheit



### WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Eine fehlerhafte Elektroinstallation oder eine zu hohe Spannung kann zu einem elektrischen Stromschlag führen. Gleichen Sie vor Gebrauch die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild ab. Damit Sie in einem Störfall das Ladekabel schnellstmöglich vom Stromnetz trennen können, schließen Sie das Netzteil gut zugänglich an. Sollten Sie sichtbare Schäden an Ihrem GPS Tracker oder dem Kabel bemerken, dann unterlassen Sie den Gebrauch und wenden Sie sich bitte an unseren Support. Benutzen Sie nur die mitgelieferten Originalteile. Legen Sie den GPS Tracker nie an offenes Feuer oder heiße Flächen. Der GPS Tracker ist nicht wasserdicht. Deshalb empfehlen wir Ihnen diesen möglichst in trockenen Umgebungen zu verwenden. Das Ladekabel sollte nur in Innenräumen genutzt werden. Halten Sie es von Feuchtigkeit fern und knicken Sie es nicht. Öffnen Sie das Gehäuse des GPS Trackers nicht. Überlassen Sie qualifizierten Fachkräften die Reparatur. Sollten Sie jedoch eigenständig Reparaturen durchführen, den GPS Tracker unsachgemäß anschließen oder ihn falsch bedienen, dann sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

## Gefahren für Kinder und hilfsbedürftige Personen

Bitte lassen Sie den GPS Tracker nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten unbeaufsichtigt nutzen. Es gilt als Ausnahme, wenn sie zuvor von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person Anweisungen erhielten, wie das Gerät zu benutzen ist. **Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht mit Kleinteilen (z.B. Zubehör, o.Ä.) spielt. Diese können verschluckt werden und zur Erstickung führen.**



### HINWEIS!

Unterrichten Sie Ihr Kind über die Gefahren und die Bedienung des GPS Trackers.

## Batteriebetrieb



### WARNUNG! EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR!

Im Folgenden erhalten Sie Informationen und Hinweise wie Sie mit dem Akku umgehen sollten: Der GPS Tracker wird mit einem Lithium Ionen-Akku betrieben. Dieser ist nicht austauschbar und darf nicht entfernt oder geöffnet werden. **Achten Sie darauf, dass der GPS Tracker (auch bei dem Laden des Akkus) von Hitzequellen und hohen Temperaturen ferngehalten wird, wie z.B. bei einer direkten Sonneneinstrahlung in einem Fahrzeug. Bei Missachtung dieses Hinweises kann es zur Zerstörung des Akkus und Überhitzung, Explosion und Feuer führen.** Nutzen Sie für den Aufladevorgang ausschließlich die Original-Zubehörteile. Sollte dieser anders geladen werden, könnte es zu Überhitzung, Explosion oder Feuer kommen. Verbrennen oder durchbohren Sie den GPS Tracker nicht. Schützen Sie ihn vor mechanischen Beschädigungen. Entfernen Sie den Akku nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen, lassen Sie ihn nicht fallen, zerlegen oder modifizieren Sie ihn nicht. Sollte ein Kind den Akku verschlucken, suchen Sie umgehend medizinische Hilfe auf! Akku entfernen oder austauschen

- Wenden Sie sich an unseren Support, wenn der Akku entnommen oder ausgetauscht werden soll.
- Senden Sie das Gerät zum entnehmen oder austauschen des Akkus an uns.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie nicht versuchen, den Akku zu entnehmen. Wird der Akku nicht ordnungsgemäß entfernt, kann dies zu Schäden an Akku und Gerät, zu Verletzungen und/oder zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit des Geräts führen.
- Salind GPS ist nicht für Schäden oder Verluste haftbar (ob vertragsbezogen oder in Bezug auf unerlaubte Handlungen, einschließlich Fahrlässigkeit), die durch das Nichtbefolgen dieser Warnungen und Anweisungen entstehen.



**WARNUNG! VERÄTZUNGSGEFAHR!**

Akkus, die aufgrund von Beschädigung auslaufen, können bei einer Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Öffnen Sie daher niemals den Akku. Sollte der Akku jedoch auslaufen, tragen Sie bitte Schutzhandschuhe.

## Elektromagnetische Verträglichkeit

Bitte beachten Sie alle Gebote und Verbote und schalten Sie den GPS Tracker in Gefahrenbereichen, sowie wenn es Störungen verursachen kann, sofort aus. Sollte dieser in der Nähe von beispielsweise medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien, sowie in Sprenggebieten nicht angewandt werden. Bei mobilen Geräten kann es zu Störungen durch Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können. Transformatoren und sehr starke Magnetfelder müssen gemieden werden. Andernfalls können hierbei Abweichungen in der Übertragung entstehen.



**HINWEIS!**

Das Nichtbeachten dieser Empfehlungen, kann zu Störungen oder zur Beschädigung des GPS Trackers führen.

## Reinigung



**WARNUNG! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

Im Folgenden erhalten Sie Informationen und Hinweise wie Sie den GPS Tracker reinigen sollten. Benutzen Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel oder Bürsten. **Unterlassen Sie es den GPS Tracker mit metallischen Reinigungsgegenständen (z.B. Messer, Metallschwamm) zu behandeln. Hierdurch kann die Oberfläche beschädigt werden.** Geben Sie den GPS Tracker niemals in Wasser, in eine Spülmaschine (o.Ä.) und verwenden Sie keinen Dampfreiniger. Die Oberfläche kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Der GPS Tracker sollte danach vollständig trockengewischt werden.

## Aufbewahrung

Wenn Sie den GPS Tracker für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, schalten Sie ihn aus. Legen Sie den Tracker in die Originalverpackung oder in einen gleich großen Karton. Schützen Sie den Tracker vor Schmutz und Feuchtigkeit.



**HINWEIS!**

Bewahren Sie den GPS Tracker außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um mögliche Sach- oder Personenschäden zu vermeiden.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Salind UG (haftungsbeschränkt), dass der Funkanlagentyp Tracker, Modell Salind 08 4G, der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:



[www.salind-gps.de/  
konformitaetserklaerung/](http://www.salind-gps.de/konformitaetserklaerung/)

## Verpackungsentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier. Folien gehören in die Wertstoffsammlung.



# Hinweis zur Entsorgung von Altbatterien

9.

Der nachfolgende Hinweis richtet sich an diejenigen, welche Batterien oder Produkte mit eingebauten Batterien verwenden und in der an sie gelieferten Form nicht mehr weiterveräußern (Endnutzer).

## Unentgeltliche Rücknahme von Altbatterien

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet, damit eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet werden kann. Sie können Altbatterien an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel vor Ort abgeben. Auch wir sind als Vertreiber von Batterien zur Rücknahme von Altbatterien verpflichtet, wobei sich unsere Verpflichtung der Rücknahme lediglich auf die Art der Altbatterien beschränkt, die wir als Neubatterien in unserem Sortiment führen oder geführt haben. Altbatterien vorgenannter Art können Sie daher entweder ausreichend frankiert an uns zurücksenden oder direkt an unser Versandlager bei folgender Adresse unentgeltlich abgeben:



Salind UG (haftungsbeschränkt)

Auf der Fuhr 3

51570 Windeck

Deutschland

E-Mail: [info@salind-gps.de](mailto:info@salind-gps.de)

## Bedeutung der Batteriesymbole

Batterien sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet (siehe Abbildung). Dieses Symbol weist darauf hin, dass Batterien nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen. Bei Batterien, die mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber, mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei enthalten, befindet sich unter dem Mülltonnen-Symbol zusätzlich die chemische Bezeichnung des jeweils eingesetzten Schadstoffes. Die Abkürzung „Cd“ bedeutet Cadmium, „Pb“ steht für Blei und mit „Hg“ ist Quecksilber abgekürzt.



# Hinweis zur Entsorgung von Elektrogeräten

10.

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt:

## 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

## 2. Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

## 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

## 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

## 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

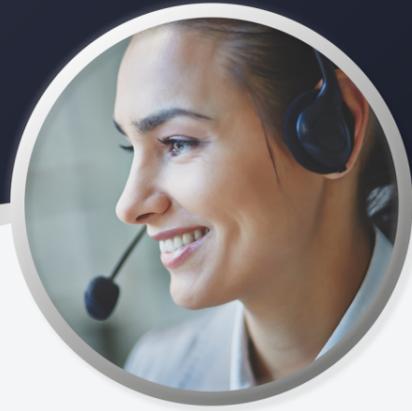
Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



## 6. Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: **DE 58373021**.

# Haben Sie Fragen?



... dann kontaktieren Sie uns einfach,  
wir helfen Ihnen gerne weiter!



Salind UG (haftungsbeschränkt)

Auf der Fuhr 3

51570 Windeck

Deutschland

Mail: [info@salind-gps.de](mailto:info@salind-gps.de)

Telefon: +49 (0) 2292 39 499 60

Web: [www.salind-gps.de](http://www.salind-gps.de)

Viel Spaß mit Ihrem Salind 08,  
wünscht Ihnen das Team von Salind!

# Thank you very much,



... for ordering our GPS Tracker!

Read the instructions carefully before using the GPS tracker for the first time. Keep the instructions somewhere safe in case you may need it in the future. However, do not hesitate to contact us if you have any problem or doubt via WhatsApp, chat or email.

